



DEUXIÈME ANNÉE.

DIMANCHE 1^{er} MAI 1853.

N° 11.

On s'abonne à l'imprimerie
du Gouvernement.
Frais : 10 francs par an
verso par trimestre et
d'autant.

Annonce à la vente, la ligne
AU COMPTEUR.
S'adresser à l'imprimeur du
Gouvernement.

MESSAGER DE TAHITI.

PARTIE OFFICIELLE.

DIVISION NAVALE DE L'Océanie.

ORDRE.

Le chef de division, commissaire impérial près les îles de la Société,

ORDONNE :

Conformément à l'article 25 de l'arrêté n° 28, en date du 16 avril 1850.

La Cour d'appel est réunie à partir du 1^{er} mai. Elle est composée ainsi qu'il suit :

MM. le chef de bataillon Coffyn, président, délégué de M. le commissaire impérial, président;

le capitaine d'artillerie Lebrigant, juge;

le capitaine d'infanterie Chappé, juge;

le chirurgien de 1^{re} classe Brousmiches, juge;

le chef d'état-major, enseigne de vaisseau, Desaux, juge;

le lieutenant de gendarmerie Duval, juge;

le contrôleur colonial de Chicolet, juge;

le directeur de la douane, enseigne de vaisseau, Desmarest, juge;

le secrétaire du Gouvernement Feutray, greffier.

Le présent ordre sera inséré au *Bulletin officiel* de la colonie et dans la partie officielle du *Message de Taiti*.

Papéete, le 30 avril 1853.

Sigé : PAGE.

Le chef de division, commissaire impérial près les îles de la Société,

ORDONNE :

Le père Albert Montitou, missionnaire apostolique, est nommé missionnaire des Etablissements français de l'Océanie, en remplacement du père Louis Borgella, qui a quitté les Etablissements.

Le père Jean-Baptiste, missionnaire apostolique, est nommé missionnaire des Etablissements français, en remplacement du père Nicolas Blanc, appelé à d'autres fonctions.

Les présents ordres seront enregistrés aux revues et communiqués au contrôle.

Papéete, le 6 avril 1853.

Sigé : PAGE.

PARTIE NON OFFICIELLE.

Depuis quelques jours la foule se porte avec une sorte d'entrainement vers un magasin de nouveautés et d'habillement confectionnés qu'on vient d'ouvrir sur la plage du côté de Faré-Uté. Une maison de Sydney a eu l'idée de spéculer sur les goûts les plus vifs des indigènes, en mettant à leur portée à des prix très bas toutes les élégances de toilette des dames de Paris et de Londres. Il faut voir Tahitiennes et Tahitiens sortant de cette boutique d'en air joyeux, et déployant au vent et au soleil des robes de soie éclatantes, des jupes à franges, des mouchoirs brodés, des habits en étoffes légères, des poufs, des falbalas, des écharpes, moussetines, dentelles, gazes et blondes des plus riches couleurs;

et avec quels trépignements de joie enfantino ils démontrent ces produits légers et charmants de nos manufactures, qu'ils n'avaient pu se procurer jusqu'ici qu'en les payant cherement et dans de rares occasions ! Le négociant qui a su épater ce comité avait certainement un sentiment partiel des instincts capricieux et mobiles de la population indigène, et il verrà sa cargaison enlevée rapidement comme aux enchères. L'or que les navires de Californie ont laissé ici passera en grande partie dans ce magasin. Nous ne pouvons qu'applaudir à une spéculation qui fait si bien vibrer la fibre des indigènes et qui répandra sur toute l'île des goûts d'élegance et de propreté. Nous ne savons pas si ces marchandises sont aussi solides et d'une valeur intrinsèque aussi grande que celles qu'on vendait auparavant à des prix très élevés ; mais les indigènes n'y regardent pas de si près ; les jolies tahitiennes sont changeantes dans leurs goûts et facilement éprises des modes nouvelles ; pour elles, la plus riche toilette ne dure qu'une partie de plaisir. Evidemment c'est aux négociants à se prêter aux caprices des consommateurs ; et si les lignes de bateaux à vapeur s'établissent comme tout l'annonce ; si les passagers continuent à verser des sommes considérables sur la place, nul doute que les spéculateurs de Sydney et de San-Francisco n'envoient aux enchères de Papétié des cargaisons de gracieuses bagatelles dont les Tahitiennes raffolent. Les navires qui se rendent de Sydney en Californie, et ceux qui font route de la côte d'Amérique en Australie, avertis qu'il se trouve à moitié chemin un marché avantageux où ces sortes de marchandises trouvent un débit si rapide, n'hésiteront pas à toucher à Papétié pour y exploiter cette espèce de ricochet des mines australiennes et californiennes.

Nous suivrons attentivement et avec intérêt cette phase inattendue du commerce des nouveautés. Il est évident que la population entière y gagnera en bien-être et en confort ; n'est-ce pas ainsi, par des ventes aux enchères, par le copartage en grand et à la criée, que les capitales de l'Europe ont répandu dans les provinces et les campagnes le luxe et l'éclat des toilettes qui frappent aujourd'hui le voyageur dans l'ancien monde.

Des instant que Taiti entre à son tour dans le mouvement de circulation qui s'est établi entre l'Europe, l'Amérique et la Nouvelle-Hollande, on doit s'attendre à la voir participer à tous les biensfaits de la civilisation européenne.

NOUVELLES DIVERSES.

Une nouvelle compagnie, dont le capital s'élève à 4.000.000 de dollars, vient de se former à New-York, dans le but d'établir une ligne de bateaux à vapeur de 1^{re} classe entre l'Asie et l'Australie, avec un embranchement sur la Nouvelle-Zélande. La ligne de cette ligne, le Golden-Age, doit partir pour Melbourne dans les premiers jours de mai, et l'on espère qu'il effectuera sa traversée en 45 jours.

Nous traduisons du *Bally News* l'article suivant :

Lorsqu'il fut question d'établir une ligne de communication par la voie maritime entre l'Asie et l'Amérique, on fut long-temps retenu par la crainte de ne pouvoir employer pour le service de cette ligne que des bâtiments montés à hélice ; la distance de 4.488 milles qui sépare Panama de Taiti paraîtait infiniment trop grande pour faire naviguer un bateau à vapeur à grande vitesse. On fut alors obligé de se résigner à l'utilisation de la machine pendule, aussi long-tems, jusqu'à ce que les machines à hélice furent dans les 8000 milles du trajet de Southwark à Chagres par l'intermédiaire de la Flotte. Ces machines à hélice peuvent faire 1400 tonnes de charbon ; il en consomme 94 tonnes par jour, et 500 à 500 milles en 24 heures.

On a reconnu, en outre, que, sans autre à ces conditions de marche, il pouvait augmenter son appretage de 1000 tonnes, soit une partie de la charge pour porter à 500 milles distance plus grande que celle qui sépare Panama de Taiti ; plus de doute, finalement nous verrons l'Europe en communication régulière et directe avec la Nouvelle-Zélande ! Que la compagnie ait très raisonnablement construit sur le modèle de la Flotte, bateaux, leurs charbon-fûts, et précis à garder qu'elles place l'un à Southw-

lors le second à Pangoa, le troisième à Taïti, et 49 jours suffisent pour traverser les deux Océans sur un développement de 12,000 milles.

Les journaux de San-Francisco nous annoncent que la message de l'Empereur Napoléon III avec 1000 francs de Montauban a été délivré le 30 janvier, à Notre-Dame, avec une pompe solennelle. Le corps municipal de la ville a été déclaré en état de faire toutes sortes de sacrifices, sans doute pour honorer les frères Patriotes, et grande valeur; elle accepta fort gracieusement un collier de 100 francs qui fut offert par un collègue de grande valeur, et qui on employait 600 francs qu'il devait coûter ce bijou à fonder une école qui servira d'abord aux petites orphelines pauvres.

L'imperatrice Eugénie est âgée de 25 ans; quoique blonde elle est d'origine espagnole, et elle portait avant son mariage le titre de comtesse de Teba.

Il n'y a pas de cet événement une grande animation dans toutes les affaires.

— Le Morning Advertiser dit qu'un paquet de 80 lettres aurait été soumis à l'Empereur, dans ses appartenements privés, par Mr. Howard, qui se serait empêtré de mettre cette correspondance dans l'ordre et dans l'heure.

— La vicomte du Malmaison, les comtes de Tyrconnel et d'Alford sont morts sans descendance, laissant trois sœurs vacantes à la puissance dans l'espèce d'une quinzaine.

— La combinaison de l'île de Darien vient difficilement à une étagère ayant un capital de 15,000,000 livres sterling.

Le théâtre de l'Opéra de New-Bedford, baptisé Swan, a inauguré à Manomet le 25 décembre 1850. Ce théâtre a été construit à l'angle des coursants sur les récifs où il pèse. Le capitaine est nommé Swan, et chercher un bâtimen pour prendre 600 bâches d'huile et plusieurs autres sujettent sur un peu difficile le sauvage.

BOURSE DE PARIS DU 8 FÉVRIER.

Le 3 pour Op. 78 20.
Le 4 ipt pour Op. 104 85.

TIHETIRE

OU

Le chant de l'Uriti (Pehe no te Uriti).

Ancienne ballade tahitienne.

Air noté par M. Nor.....x.

Sur monsainte batteuse ailes,
Oiseau chéri de nos vallées;
Pour goûter voluptés nouvelles
Sous sous les vi joyeux, allons !

Dans l'autre ois le Kanek oublie,
Révèle le plus tendre écho;
Brise la chalape qui me lie
A mon époux, le chef Noh.

La tapéna mali son onde
Et m'emmène au fest grandeur;
Qui que tu goûte, les flots, le musée,
Pés que ta voix chantez en mon cœur, a

Oui j'ai désiré mon asyle;
Il me délivra de mes malheurs;
Que Noh me change et me sauve,
Avec toi je n'ai plus d'ennuis.

Brés des brûants j'aurai plaintive
Quand ta me trouvais dans ces
Tous Tabibens revives
Aux carcasses de l'Uriti !

Sur sein viens hâter des ailes,
Oiseau cheri de nos vallées;
Pour goûter voluptés nouvelles
Sous sous les vi joyeux allons !

Riuvaras, soir ton révege
Ains chagras Tifille;
L'oeuvre exubérante ton ramage
Fuit avec elle à Maïre,

Mouvement du port de Papeete du samedi
23 au samedi 30 avril 1853.

ENTREES.

27 avril, Goëlette américaine VELASCO, capitaine Worth, 83 tonn. 7 hommes d'équipage, 24 passagers, venant de Californie, en 27 jours, assentiment, 7,375 francs.

BATIMENTS SOUTIENS.

28 avril, Goëlette la ST. GERANCE, commandée par M. Vincent, capitaine de frégate à Paris, en touchant à Valparaiso. Ce bâtiment emporté en France un lingot d'or de Californie dont la valeur fait remettre à la mâtropole.

29. Goëlette française MARIE-LOUISE, capitaine Leguen, pour Paris.

30. Goëlette anglaise ROTATOR, capitaine Hart, pour Oahu, 43,000 oranges, 6 cordes bois de chauffage, 1,483 francs.

26. Goëlette colombie NOVARA, commandée par M. Boulogne, habitation à Valparaiso, pour les Marques.

Goëlette anglaise VICTORIA, capitaine Morison, pour Sydney, 15 tonnes d'huile de balane, provenant de l'île de Nouvelle-Zélande, 150,000 oranges, 55,600 francs.

28. Goëlette anglaise ALEX, capitaine Lépinay, pour les îles sous le vent, objets d'échange, 1,483 francs.

29. 3 masts américain ORANGE, capitaine Kendrick, pour California, 80,000 oranges, 2,000 francs.

La goëlette MORES doit partir pour Ticei, où elle ira chercher des pétroles provenant de l'enclos public de ce district.

ARSENAL DE FARÉ-UYE.

Le lundi apothéose l'EMERALDE, de Mistye, de 197 tonneaux, a été hâtie sur la cale mercredi dernier. On se rappelle que ce navire avait été l'objet d'une première tentative de halage qui n'avait pas réussi, mais qu'il avait été tiré des eaux dans l'avenue. Le capitaine croit que sans doute ces fréquents tâtonnements, et les considérations, at que le vaisseau qu'il avait demandé à repérer l'entréman à des travaux dispendieux, s'étoit résolu à le mettre l'avenue. Il a été déjoué pour une somme de 12,500 francs. L'opération du halage a été réussie, et son succès a été tel que l'EMERALDE est en excellent état, quo avec quelques centaines de francs de réparation seulement, ce navire pourra être mis en marche d'empreinte tout entièrement à l'avenue pour effectuer l'effacement des îles. Il a été démonté à la fin juillet, et l'ensemble pesait 8 années, sans que sa coque exigeât la plus petite réparation.

Le trois miss JASPER, ELLIS, terminé ses réparations au quai d'Amboise, il sera prélevé dans les prochaines journées de l'avenue, puis pourra prendre charge de son prochain.

La goëlette VELASCO a demandé à monter sur cale après l'EAST-WARE.

La goëlette MASSACRE, trouvant le port de halage occupé, est abattue en carène sur le quai d'abattage pour mettre un doublement.

La goëlette JEWELL-LINE, qui avait aussi demandé à monter sur cale, n'est pas venue pour visiter sa carène.

POUR LONDRES DIRECTEMENT.

Le beau brick-goëlette CAROLINE HORT, de 350 tonneaux, a quitté le 10 mai ou quelques jours plus tard. Ce navire, bon voilier, a des aménagements supérieurs pour des passagers de chambre et d'entrepos.

Pour passage seulement, s'adresser à MM. HORT frères.

FOR LONDON DIRECT.

To sail on or about the 10th of May the fine fast sailing brigantine CAROLINE HORT, 350 tons burthen ho has superior accomodation for cabin or steerage passengers.

For passage only apply to

HORT BROTHERS.

AVIS.

Le trois masts ELLEN-BROOKS, jaugeant quatre cent soixante-quatre tonneaux, de New-Bedford, dans l'état de Massachusetts, Etats-Unis d'Amérique, dont le soussigné est capitaine, et Barton Ricketson, dudit New-Bedford, est armateur, ayant relâché dans le port de Papeete, avec une forte voie d'eau, on a besoin d'une somme de huit mille piastres, ou quarante mille francs, monnaie courante, afin que le soussigné puisse réparer le saidit navire ELLEN-BROOKS. L'emprunt se fera sur la quille, sur le corps, sur la gréement dormante courant, sur la cargaison et sur le fret dudit navire.

Si quelqu'un désire verser la susdite somme de quarante mille francs, monnaie courante, il le fera savoir par écrit à M. le consul des Etats-Unis, à Papeete.

Signd: DARVIS.

Papeete, le 16 avril 1853.

NOTICE.

The ship ELLEN-BROOKS, of New-Bedford, in the state of Massachusetts, United-States of America, whereof the undersigned is master, and Barton Ricketson of said New-Bedford is owner, of the burden of four hundred and sixty four tons, having put into the port of Papeete in a very leaky condition, and needing funds of the amount of eight thousand dollars, or forty thousand francs currency, to enable the undersigned to effect repairs on said ship ELLEN-BROOKS, a bottomy bond will be given on the hull, spars, tackle, apparel, furniture, cargo, and freight of said ship.

Any person, or persons being desirous to advance the above amount of forty thousand francs currency, will please send in sealed proposals to the consul of the United-States at this port.

Papeete (Tahiti), April 16th 1853.

Signd: DARVIS.

Les souscripteurs dont l'abonnement finit le 1 mai sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas éprouver d'interruption dans l'envoi du journal.

Le gérant: BRIOT.